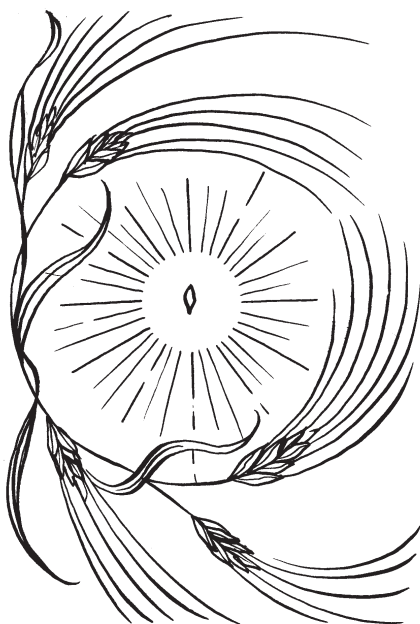




## CELEBRACIÓN *de la* EUCHARISTÍA



*Yo les aseguro que si el grano de trigo, sembrado en la tierra, no muere, queda infecundo; pero si muere, producirá mucho fruto.*

Juan 12, 24

### **Quinto Domingo *de* Cuaresma**



**21 de marzo 2021**

---

---

## RITOS INICIALES



CANTO de ENTRADA

### Dios Nos Convoca

Carmelo Erdozain

**Estrillo**

Dios nos con-vo - ca, ven-gan y es - cu - che - mos su voz;  
la me - sa - ha pre - pa - ra - do, su pan es sal - va - ción;  
gra - cias, Se - ñor, por ser tus in - vi - ta - dos.

**Estrofas**

1. Ven - gan, ce - le - bren la pa - la - bra,  
2. Ven - gan, ce - le - bren la es - pe - ran - za,  
3. Ven - gan, ce - le - bren la vic - to - ria,  
1. ven - gan, ya co - jan la ver - dad, }  
2. ven - gan a la ce - na pas - cual } y en her - man -  
3. ven - gan, re - nue - ven la a - mis - tad, }  
al Estrillo

1-3. dad can - tar la Nue - va A - lian - za.

© 1985, Carmelo Erdozain. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

ORACIÓN COLECTA

## LITURGIA de la PALABRA



PRIMERA LECTURA

Jeremías 31, 31-34

“Se acerca el tiempo, dice el Señor, en que haré con la casa de Israel y la casa de Judá una alianza nueva. No será como la alianza que hice con los padres de ustedes, cuando los tomé de la mano para sacarlos de Egipto. Ellos rompieron mi alianza y yo tuve que hacer un escarmiento con ellos. Ésta será la alianza nueva que voy a hacer con la casa de Israel: Voy a poner mi ley en lo más

profundo de su mente y voy a grabarla en sus corazones. Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo. Ya nadie tendrá que instruir a su prójimo ni a su hermano, diciéndole: ‘Conoce al Señor’, porque todos me van a conocer, desde el más pequeño hasta el mayor de todos, cuando yo les perdone sus culpas y olvide para siempre sus pecados”.

**Oh Dios, crea en mí un corazón puro.**

Misericordia, Dios mío, por tu bondad;  
 por tu inmensa compasión borra mi culpa;  
 lava del todo mi delito,  
 limpia mi pecado. ✠

Oh Dios, crea en mí un corazón puro,  
 renuévame por dentro con espíritu firme;  
 no me arrojes lejos de tu rostro,  
 no me quites tu santo espíritu. ✠

Devuélveme la alegría de tu salvación,  
 afiánzame con espíritu generoso.  
 Enseñaré a los malvados tus caminos,  
 los pecadores volverán a ti. ✠

**SEGUNDA LECTURA**

Hebreos 5, 7-9

Hermanos: Durante su vida mortal, Cristo ofreció oraciones y súplicas, con fuertes voces y lágrimas, a aquel que podía librarlo de la muerte, y fue escuchado por su piedad. A

pesar de que era el Hijo, aprendió a obedecer padeciendo, y llegado a su perfección, se convirtió en la causa de la salvación eterna para todos los que lo obedecen.

**ACLAMACIÓN del EVANGELIO**

Juan 12, 26

**Alabanza a ti, oh Cristo, Rey de eterna gloria.**

*El que quiera servirme, que me siga, para que donde yo esté, también esté mi servidor.*

**EVANGELIO**

Juan 12, 20-33

Entre los que habían llegado a Jerusalén para adorar a Dios en la fiesta de Pascua, había algunos griegos, los cuales se acercaron a Felipe, el de Betsaida de Galilea, y le pidieron: "Señor, quisiéramos ver a Jesús".

Felipe fue a decírselo a Andrés; Andrés y Felipe se lo dijeron a Jesús y él les respondió: "Ha llegado la hora de que el Hijo del hombre sea glorificado. Yo les aseguro que si el grano de trigo, sembrado en la tierra, no muere, queda infecundo; pero si muere, producirá mucho fruto. El que se ama a sí mismo, se pierde; el que se aborrece a sí mismo en este mundo, se asegura para la vida eterna.

El que quiera servirme, que me siga, para que donde yo esté, también esté mi servidor. El que me sirve será honrado por mi

Padre.

Ahora que tengo miedo, ¿le voy a decir a mi Padre: 'Padre, líbrame de esta hora'? No, pues precisamente para esta hora he venido. Padre, dale gloria a tu nombre". Se oyó entonces una voz que decía: "Lo he glorificado y volveré a glorificarlo".

De entre los que estaban ahí presentes y oyeron aquella voz, unos decían que había sido un trueno; otros, que le había hablado un ángel. Pero Jesús les dijo: "Esa voz no ha venido por mí, sino por ustedes. Está llegando el juicio de este mundo; ya va a ser arrojado el príncipe de este mundo. Cuando yo sea levantado de la tierra, atraeré a todos hacia mí". Dijo esto, indicando de qué manera habría de morir.

## HOMILÍA

### PROFESIÓN *de* FE

Credo de los Apóstoles

**Creo en Dios, Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra.**

*Todos se  
inclinan*

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,  
que fue concebido por obra y gracia del Espíritu  
Santo, nació de Santa María Virgen,  
padece bajo el poder de Poncio Pilato  
fue crucificado, muerto y sepultado,  
descendió a los infiernos,  
al tercer día resucitó de entre los muertos,  
subió a los cielos  
y está sentado a la derecha de Dios,  
Padre todopoderoso.  
Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,  
la santa Iglesia católica,  
la comunión de los santos,  
el perdón de los pecados,  
la resurrección de la carne y la vida eterna.  
Amén.**

### PLEGARIA UNIVERSAL

#### LITURGIA *de la* EUCARISTÍA



#### PREPARACIÓN *del* ALTAR *y de las* OFRENDAS

#### ORACIÓN *sobre las* OFRENDAS

#### PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

**Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos  
están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo!  
Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna  
en el cielo!**

Aclamación Memorial

**Salvador del mundo, sálvanos,  
tú que nos has liberado por tu cruz y resurrección.**

Amen

#### RITO *de la* COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN *del* PAN

PROCESIÓN *de* COMUNIÓN

Entre Tus Manos

Ray Repp

**Estribillo**



En-tre tus ma-nos es-tá mi vi-da, Se-ñor. En-tre tus ma-nos pon-go mi e-xis - tir. Hay que mo-rir pa-ra vi-vir. En-tre tus ma - nos con-fí-o mi ser.

**Estrofas**



1. Si el gra - no de tri - go no mue - re,  
2. Es mi an - he - lo, mi an - he - lo cre - cien - te,  
3. Cuan - do die - re por fru - to u - na es - pi - ga,

1. si no mue - re, so - lo que - da - rá;  
2. en el sur - co, con - ti - go mo - rir;  
3. a los ra - yos de ar - dien - te ca - lor,

1. pe - ro si mue - re, en a - bun - dan - cia da - rá  
2. y fe - cun - da se - rá la si - mien - te, Se - ñor,  
3. tu rei - na - do ten - drá nue - va vi - da de a - mor,

**al Estribillo**

1. un fru - to e - ter - no que no mo - ri - rá.  
2. re - ves - ti - da de e - ter - no vi - vir.  
3. en u - na Hos - tia de e - ter - no es - plen - dor.

Text: Refrain, Ray Repp; verses, Anonymous. Verse 1 based on John 12:24.  
Music and refrain text © 1967, Otter Creek Music. All rights reserved. Exclusive agent: OCP.

ORACIÓN *después de la* COMUNIÓN

RITO *de* CONCLUSIÓN



BENDICIÓN y DESPEDIDA

*Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.*

*Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.*



Scan the **QR Code** (at left) with your phone or tablet for the Holy Week 2021 Schedule and Mass reservation information.

**Las Misas para el fin de semana de la Phase III se de reapertura son las siguientes:**

**Sábado: 5:30 PM en Ingles**  
**Domingo: 7:30 AM en Ingles**  
**9:30 AM en Ingles**  
**11:30 AM en Ingles**  
**1:30 PM en español**  
**3:30 PM en español**  
**5:30 PM en Ingles**  
**7:00 PM en español**

***Nótese Bien:** Las misas de las 11:30 AM y 1:30 PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*



---

**ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH**  
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110  
703-368-4500 • [WWW.ALLSAINTSVA.ORG](http://WWW.ALLSAINTSVA.ORG)

---

*All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:*

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.  
All additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.